

# F O A I E

пептрв

## МІНІТВ, ТІСМЪ ШІ ЛІТЕРАТУРЪ,

№. 52.

Duminica 22. Decembrie.

1840.

### СЕРБАРЕА ЗІЛЕЙ АНІВЕРСАРЕН ФОНДАЦІЕА АКАДЕМІЕЙ.

Лп зіоа сф. Архангелі Міхайл, ші Гавріїл адвіндує ла палат Преосфінціялі Мітрополіт ші Кавалер Беніамін, дипалтэлі клірос, Длор Міністри, Фондіонері статвлі ші Епітропій дівъцътврілор пъвліче, Длві референдарыл Ага Г. Асакі аз ростіт кътъръ Лп. Са, зрмътвріз къвълт:

Преа Лпълдате Доамне!

„Ашеземінтеle сіні ачеле лътіції діноеск адвічеред амінте ачелора каірі таі nainte de сіні ані леаі фост зрзіт, ші дітв'роzi a апвлі діпвіл трівітвіл евлавіеі ші а чінствірій пъвліче кътъръ аілор фъкъторі de віне.

Лпсвфледітъ de acemine пріндії, Епітропія дівъцътврілор, діпломітоаре дипалтэлор Воастре къветърі, de даторіе аз сокотіт а статорічі, ка de астъзі дінінте, лп зіоа сфінділор Архангелі, вірвіторі дітв'перекліві, съ сервеze пе лънгъ зіоа ономастікъ а Лп. Воастре ші апіверсала фондаціеа Академіеї Міхайлена, ажт спре а Въ търтврісі пъвліка 'реквіощінгъ а

контіннітрапілор, кът ші спре а дітігърі ачел фелів de сінцірі ти ініміле тінерімеї, каре респектеазз ти Лп. Воастре пънітai не дімніторівл църї, че ші пре дітіпътвріл ші не дітв'єеторівл вънелор дівъцътврі че есте чеа таі сігвръ дікъзьшларе а Ферічірі патріеї.

Лп дідоіта ачеаста сербаре віневоіді. Пре Апълдате Доамне, про ~~хімі~~ ріле діалтэлі Клірос, а Епітропіеї, я дрегътврілор чивыл ші тілітарі, а пріні ачеа din інімъ допінгъ каре Фаче корпосъл Akademik пептрв дінделвігареа зілелор ші Ферічіреа Лп. Воастре ші а стрълвчітей воастре фамілій.“

Лпълдіма Са, прімінд ачесте експресій къ віневоідъ, ші хотържд a da лп зіоа ачеаста хрісовіл дітв'єтврілор пріндіїлор дівъцътврі, а дрітврілор ші а пропрієтъдії Академіеї, саі скълат, ші прімінд ачел dokument de la D. Секретарыл de стат, прінділ Г. Сздв, лаі dat лп тѣна преосфінціялі Мітрополіт че есте дітв'єтвріл Епітроп, дікоциндеіл къ зртвтоаре къвінте.

„Лп пріпца Академіеї саі словозіт ачест хрісов пе кареле віл дікъредінгъл пріосфінціеї Воастре ші воерілор Cin —

**Епітропі.** Щтареа прінціпілор ростіте  
ж ел, ва дісв'лі фолосітоаре іспръві.  
Характірел тіперітей, каре се ва пльзмі  
din тълпв'тітоаріле жицьцътврі а чнєй ре-  
лігії хъръзіте пътжитвлі de кътре черів,  
ва жиформа върбаці вреднічі кетърій лор,  
жимінаці de лътіна адевървлі ші жиць-  
страці de щіндце позітіве, прекът требъ-  
еск жиблоріріе чнєй юсітъці. Аша фі-  
нд, її нѣ се вор адемені de ідеології, ка-  
рії се пот асемена къ Астропомъ ачела  
че сіргзіндсе а пътъра стелеле черівлі,  
н'аѣ възет жнайтія са препастія жи жаре  
саѣ акфендал.

Іар преосфінцітві Мітрополіт, тъл-  
дъмінд Жн. Сале жи пітеле Сп — Епі-  
тропілор ші а общиєй пептрі ачест фокъ-  
тент преціос, л'аѣ dat Deale Речеренда-  
рвлі каріле л'аѣ четіт жи авзва гутврор  
шукът вітреазъ:

Къ Міла л'аї Дъмнезе  
ної  
**МІХАІЛ ГРІГОРІВ СТЕРЗА ВВ.**  
Домн Ільїй Молдовей.

Отъл есте чатъцан а доъ л'аї, а пъ-  
житвлі ші а чрівлі, а сале жистшірі  
авжнд а ціті кътре жицьтіореа ачесті  
скопъ жіндойт, жи веќіте чнєріцій повъ-  
цвіа пре фії лор спре аї жицьтіореа къ жи-  
цьтіореа трељітоаре, іаръ тай жи брітъ  
окжртвіріле аѣ ашезат сколи пъвліче пеп-  
трі тіперітей, прекът ші чнї din прокато-  
хї Noції саѣ фост жицьтіореа пептрі ас-  
емені ашеземінте плькъте л'аї Дъмнезе.

Черкареа тълтор веќірі аѣ въліт пре  
амї оamenі тай ферічії карії аѣ къшігат

ші аѣ практисіт къ сініденіе жицьтіореа  
ле Дъмнезеций реліції, ші фелібріт къ-  
пошінде траївлі фолосітоаре. Де ачесті  
прінціпій повъцвіндне Ної л'аї фіїнд Cin  
— Епітроп а шкоалелор, н'аѣ прецетат  
а прегъті вітторітейа шкоалелор жи па-  
тре, жицьтіореа ші еле літва націона-  
ль ка чнї орган тай леспічос а ръспанді-  
ре къпошінделор елементаре ші позітіве,  
аплікжнд ачесті кътре індстріе, арте ші  
местешвгврі.

Къ жицьтіореа Ледіїріе Органіче,  
саѣ адаос ші не ла цінітврі асемені шкоалі,  
іаръ жи капіталіе, пре л'аїтъ школа Ва-  
сіліанъ саѣ жицьтіореа о колеїде пептрі  
жицьтіореа щінцелор жицьтіореа ші а літ-  
велор жласіче, прекът ші din modeпne а  
челор тай політічіте. Де пъ пропагінереа  
Епітропіе шкоалелор, жицьтіореа тіперітей чере о жицьтіо-  
реа ші шаре а жицьтіореа л'аї, ла апдл  
1833 ам үрзіт Akademіa, пептрі а къріа  
повъцвіре ам жицьтіореа ші вп жнадінс ре-  
глімент, жицьтіореа тіперітей ачестъ а Ноастръ  
Akademie къ жицьтіореа de інструменте мате-  
матіче, фізіче, хеміче, агрономіче ші къ о  
пъвлікъ Вівліотікъ. Апої пептрі жи-  
цьтіореа ші жицьтіореа къпошінделор  
аплікате саѣ тай съвординат Akademieї ал-  
те рамбрі сініале, жицьтіореа пъвлікъ жи  
Молдова се комп'єн астълі  
din: I. шкоалі жицьтіореа жи капіталіе  
ші ла цінітврі, II. din колеїда din Іашї,  
III. din Akademie къ трей факультъці: фі-  
лософіе, леї ші теолодіе, че есте оржы-  
дітъ а съ жицьтіореа ла seminaria Веніамі-  
нъ, іаръ пептрі къпошінделе спедіале,  
каре вор deckide тіперітей о каріеръ фо-

лосітоаре, саъ врзіт: а) школа інініперіе ючівіле, в) школа de зягръвітврь, в) школа пептръ ливъцтвра фетелор, д) квпопшіндеме елементаре ші лп лвкѣ de тж-  
врь, ші г) Instіtutу de arte ші mestesht-  
vрі, жигржіндзне а жіфіндца лп віторі-  
ише ші ачел de agronomie, жілтітор а по-  
вьці лвкрапреа пътжитвлі че есте ісво-  
рвл жіавшіріе цврь. Афаръ de ачесте,  
жигрь школа Васкіанъ ші Akademie се  
діне лп доз Instіtutъ deocevіte, къ кел-  
тіала статвлі, жісътніторъ пътър de  
тінері, парте фій а дргъторілор статвлі,  
парте орфапі ші de пъріці скъпътадї.  
Пептръ organіcіrea ші жікъпераа ачестор  
deocevіte ратврь, афаръ de zidipіде ші аве-  
ріле къвеніте школалор, дзпре доктімен-  
тврь ші ростіреа Кап IX. Арт. 419 din  
Регламентвм Organіc, Ної ам тай adaoс  
пріп кътпърареа din венітвм школалор  
лп капиталіе: а) палатыл Akademіe, в)  
Instіtutъ пептръ крещереа тінерілор, в)  
каса школеі пептръ ливъцареа фетелор,  
г) ші а школеі de arte ші mesteshtvрі  
din ноъ zidite лп кътпінсъл жигрдіріе а-  
честеі din үртъ, каре ачесте тоате ле жіл-  
тірім de вечікъ пропрієтате а школалор  
дзпре доктіментеле ші хотарпічіле а  
фіешкъріа din каселе със пътіте. Асемі-  
не пептръ жітітпінареа келтвелор ла-  
жіпераа ші жіввпътвціре атот ратвлі  
de жіввпътврь, пе темеівл челор тайсъс  
zice, ші дзпре ростіреа Ашезътжитвлі  
спеціал, се вор жітреевінда къ че тай-  
шаре скъпътате, венітвріле че съят о-  
ржандзіте пріп Регламентвм organіc Кап  
III. секція II. Арт. 74, §. XII., ші Кап  
IX. Арт. 423, пінд жідаторіре аспра E-  
пітропіеі de астъзі ші ачай дзпъ времі, ні-

пітмаі а пъстра ші а жітревінда къ фо-  
лос ачесте венітврі, че ші а се жігржі  
къ а лор споріре спре жітітпінареа кел-  
твелор че ва чере жіввпътвціреа про-  
пішітоаре а ратвлі de пъвлікъ жітвць-  
тврь лп патріе.

Ожандзінд лп ачест кіп organіzаciа  
ші цінереа школалор пъвліче, поръчіт  
а се пъзі къ сінішіе лп вечі тоате ле-  
цвріле, пропоміле хъръзіте ачестор аш-  
езътжитвлі, тагмей профессорілор ші школ-  
ларілор, ші пофтім пе үрташі Domnі а-  
ле пъзі ші а ле спорі жікакт пріп пітін-  
дъ, іар комінатріоцілор Noiці ле пълем  
жідаторіре а фі къ ржвіль лп пріїда а-  
честій ашезътжіт din каре се вор съче-  
ра подврле үпей трайпіче ферічірі пре пъ-  
тжіт ші а тжітвріеі съфлетенії.

Срібесаѣ лп Pezidenzia Ноастре La-  
шій, жі zioa апіверсалъ а оғін-  
хапгелі 8. Ноемвріе, апзл 1840 dela Хрі-  
стос, ші лп ал VII. ле ал domnieі Ноа-  
стре.

## РЕГЛЕМЕНТ

Атіпгътврі deспре organіzаciа үпей Вівлі-  
отіче пъвліче, de цінереа ші kondiції  
жітврь лп сала четіріеі.

## Кап I.

### Deспре organіzаciа Вівліотічей

Лп үртмареа жікквінціреі Пре Жі-  
пілдатвлі Domnі, Епітропіа жіввпътв-  
рілор пъвліче хотържанд о сътъ пе фіещ  
каре апъ спре жітформареа үпей вівліоті-  
че, аѣ сокотіт de datopie а жітвцстра аче-  
\*)

етъ ашезътъпт къ тоате фолосбріле пътчоасе, дп а къріа ѣртаре ea аѣ лзат тъсбріле къвеніе спре a o organiza дп кіп ка ла зілеле ші чассріле хотържте съ фіе deckісъ пъбліквлві, каре ва пътеа вені аіче спре a съ адъпа de къпоющіделе фолосітоаре; дрепт ачеа:

1. Бібліотіка съ ва алкътві din o адъпаре de ѣвражѣрі класіче Еліпеці ші Latinе, din o алеціре de кърді Франдезе, Германе, Італіене, Ресиене, Гречеци тодерне ші Mondo-Ромжне, din o къледіре de ѣвражѣрі саѣ фої periodиче, атіпгътоаре de щіпде ші арте.

2. Дп а еї стърбіпцъ dc a фаче фолосіторів, пе кът се поате, ачест ашезътъпт, Епітропія ва пріїмі къ рекъпоющіпдъ дарѣріле: de кърді, тапскріпт, стампне ші літографій, кът ші векі тапскріпт, молдо-Ромжне каре доріторі вінелві пъблік ар хъркізі тів.нотітс, ші ва лвичній адъчереа амінте а цеперозітъдеі лор, дпскріпнд пътеле дъртіторілор дп пътъ, рѣл вінфъкъторілор ачестві ашезътъпт.

3. Потрівіт къ дпоражндіріле реглентъпві шкоалелор, авторі скріерілор поѣ вор фі даторі a депнє дп бібліотіка пъблік кътє чіпчі екземпларе din ѣвражѣріле тіпъріте, каре екземпларе бібліотікарівъла фі дпдаторіт алі чере екс о-фіціо. Дось din ачесте екземпларе се вор пъстра ла бібліотікъ, іаръ челелалте вор пътеа a се скімба дппъ дпкъвіпдареа Епітропіей, къ алте кърді фолосітоаре.

4. Двпре авторізаціа Епітропіей, бібліотікарівъла авеа реласіе къ алте ашезътъптѣрі стрѣпне de ачест фелів, пентрѣ a фаче скімбареа кърділор пъблікате дп Moldova къ ачеле de пе аіvre.

5. Авжнпд вібліотека a съ дпавѣді трептат, парте пріп кърділе кътпърарате дп тоці аві din каса шкоалелор, парте пріп дарѣріле хъръзіте пріп ѣпвл din кіпбріле маї със арътате, дпчепжнд de ла лѣна Апріліе війторів, іар дп аві ѣртъторі дп лзпа Іапзаріе, каталогаціле кърділор вібліотічей се вор пъбліка, ашезътъптъл дпсе пе се поате deckide пъбліквлві de кътла 1. Маї 1841.

6. Бібліотіка ва фі ашъзатъ провізоріпк дп сала че таре a Akademie єнде се афла кабінетъл Исторіей патѣрале. Афарь de ачаста саль о камеръ альтѣратъ ва фі пентрѣ конверсаціа четіторілор.

7. Сала de четіре ва фі товілатъ яз месе кът ші къ тоате ачеле пеапърарате пентрѣ скріс.

## Кап II.

### Деспре цінереа Бібліотічей.

8. Епітропія ва пъті ѣп бібліотіка рів, кареле ва авеа съпт a са повъздірѣ дої амплоаці ші кареле ва фі ръспѣпътор пентрѣ кърділе ші лвкъріле че i се вор дпкредінда.

9. Се вор фаче doѣ каталоаце de кърділе ачестві ашезътъпт, дппъ ржндіяла матерілор, къ дпсъттаре de апвл тіпъріреі ші edicіей, пе лжогъ ачесте съ ва маї фаче ѣп inventарѣ дпплікат de челелалте лвкърі ші товіле.

Ѣпвл din ачесте каталоаце ші інвентаре, іскъліте de Епітропіе, ва фі пъстрат дп вібліотікъ; челалалт іскъліт de вібліотікарів ва фі депнє дп капцелеріа Епітропіей.

10. Totdeaизна кънд cap adѣче ѣп поѣ

## Кап III.

звраж пептръ адъоциреа библиотиче, дп  
сүнда Епітропіе саж а дисърчінатвлі ей,  
съ ва трече дп атжандохъ каталоацеле  
цеперале.

11. Пе лжигъ каталогъл цеперал съ  
ва фаче вп регистръ легат дп тарокін дп  
каре се вор трече кърділе ші овіектеле  
de arte сокотіте фолосітоаре, каре сар фі  
хъръзіт de партікларі, дисемнандзсе ші  
поміле дървіторілор лор.

12. Дп фіеще каре апѣ ла днчептвъл лтпї Іаптаріе съ ва фаче кътръ Епі-  
тропіе вп рапорт де спре стареа библиоті-  
чей. Двпъ пропгнерае библиотікарівлі комітетъл Академік ва іскълі днпревпъ къ-  
ел ачест рапорт прін каре съ ва пропгн  
кътпърареа кърділор требвітоаре чержнд  
ші о съмъ днде ствлатъ пептръ репарації  
ші алте келтвіеле пеапърате къ лъмбрітъ  
арътаре а днтревтіпъреи лор.

13. Библиотікарівл треввє а авеа дп-  
гріжіре пептръ de а пъстра кърділе ші  
стампіле дп старе ввпъ; звражхріле челе  
предіоаце de decen се вор пъстра дп дз-  
лаптврі къ стекле ші днквіете къ кее.

14. Тоате кърділе треввє а се де-  
сптвіра чел пъцін тъкар de доаъ орі  
пе апѣ; вакапділе de прітъварь ші de  
тоатпъ вор фі алесе пептръ ачасть опе-  
радіе, дп кврсвл ей днтрареа дп библиоті-  
къ ва фі опрітъ четіторілор.

15. Нѣтай сінгвр библиотікарівл есте  
ръсппсъторів adminістраціе де спре депо-  
зітвіле че і съ вор днкредінда. Ел ва  
фі дннаторіт а днпліні къ келтвіала са  
тоате кърділе рътъчіте, стінгеріте саж стрі-  
кате din a са не-днгріжіре.

Деспре kondіділе прііміреи дп са-  
ла de четіре.

16. Библиотіка съ ва deckide пъвлік-  
лай ла 1. Маі 1841 дп тоате зімелі вара  
de ла 9 часврі dimineаца пъпъ ла 12 ші  
de ла 4 сара пъпъ ла 7. Іаръ іарна de  
ла 9 dimineаца пъпъ ла 3 часврі днпъ  
аміазъ.

17. Днminічіле ші дп зіле de сървъ-  
торі тарі библиотіка ва фі днкісъ, преком  
ші дп тот тімпъл вакапдіе.

18. Орі чіне ва птвеа фі пріітіт дп  
библиотікъ днфъдошжд ділетвл Епітро-  
піе dat пе патръ лтпї ші каре ва тревві  
реллоіт ла днкееред ачестві термінъ. Епі-  
тропіа, референдарівл, профессорі шкоале-  
лор ші ачій карії пептръ дарвріле фолосі-  
тоаре вор фі днскріш дп пттервл віне-  
фъкъторілор ашезътжнтулві, сінгврі пз  
сжпт сәпші ла ачасть формалітате.

19. Ля антреоа библиотічей се вор дн-  
кредінда пъзіторівлі, пълъріле, вастоа-  
пеле, танталіле, кортелвріле ші кърділе  
че вор фі птвт авеа къ sine четіторій, а-  
честе лвкврі дептвсе днтр'пн дзлаптв,  
вор фі днапоіете пропріетарілор лор ла еші-  
реа din библиотікъ.

20. Спре а четі орі че карте дп са-  
ла хотържть пептръ ачеаста, четіторівл  
ва адреса а лор четіре кътръ Библиоте-  
карівл.

21. Дрент ачеа пе о днадінсъ каіеть  
ел ва дисемнна data зілеї, тітвлі кърдіеі  
черкте, іскъліндвш птмелі каре днсвши  
ва щерце кжнд ва днапое жартеа майнан-  
те ешіріеі сале din саль.

22. № ва фі іертат а съ da пічі тозі

четіторів маї тзлате de какт трей волгутрі  
de одатъ.

23. № есте жпгъдсіт а се фаче пе  
вре о карте пічі о жпсемнаре кв крею,  
пвл, саѣ кондеівл, асемине опріт есте de  
а жпдои філіе. Четіторівл, каре ва къл-  
ка ачесте оржпндвел, ва фі даторів а пль-  
ті о съмъ пропорціонатъ дањнеі ші пре-  
цвлві кърдій десфігврате.

24. Ачела кареле ар стріка вре о  
карте рѣтпжндто, пікжндто кв черпналь,  
саѣ алт кътва, ва фі даторѣ а да вібліо-  
тікарівлі предвл звражвлі стрікат ші  
пеші ва птвеа ретраце съма депвсь, де-  
какт атвпчеа кжнд жп епоха хотържть de  
вібліотікарівл, ва пшне жп локвл звраж-  
влі саѣ волгутвлі стрікат ып алт поѣ ші  
de tot асемінеа ка чел din тжів, не каре  
атвпче ва птвеа лза жп а са діспозиціе.

25. Жп сала de четіре треъве а съ  
иъзі чea маї маре тъчере, къвітеле адре-  
сате кътре вібліотікарівл саѣ ла алдій тре-  
кве а съ рості жпчт, ші жп кіп а пш  
смінті пе четіторі, есте опріт de а фіма-  
татію жп апартаментіле вібліотічей.

26. Кв о жкмътате de час а жпайтіа  
жпкідерей вібліотічей съ ва да ып съмъ,  
ші ла часвл прескіс ва үрта сенпвл пеп-  
тре жпкідереа ей,

(Іскъліді): Беніамін Мітрополіт Молдовей. П. Кантакузіно Логоф. П. Санд. Іоргэ  
Санд. Ага Асакі Референдар.

27. Четіторій авжанд а еші din саѣ  
вор требзі пе ржнд се жпкредінгезъ ві-  
бліотікарівлі кърділе прійтіе ші жпкіре-  
се жп каїета провіорнікъ дапъ ростіреа  
артіклі 21.

28. Візітаторій карій вор үрта жпкро-  
тіва регвлілор със жпсемната мі вор зъ-  
dea іаръ жп асемине грешалъ, дапъ грех-  
татеа казвлві, вор фі опріці а жптра жп  
вібліотікъ.

29. Ніч ып въраж тіпъріт саѣ тан-  
скріпт ла пічі о жпкредінгзре ва фі жп-  
гъдсіт а съ словозі афаръ din вібліотікъ,  
ла жпкітиларе de кълкареа ачестей жп-  
даторірі, вібліотікарівл съ ва депврта din  
пост фъръ жжгніреа діспозиціе артік-  
лі 15.

30. Еібліотікарівл ші пѣзіторій пе вор  
птвеа еші din вібліотікъ жп жпапаітіе de  
а пшне фіещкаре карте ла локвл ей ші а  
жпоржндсі дапъ къвіпцъ тоате товіліе.

31. Німе ва птвеа жптра жп вібліоті-  
къ кв лзтінаре.

32. Ачест реглемент се ва пшвіка,  
ші Капвл ал III-ле се ва афіша Ромжп-  
ше ші Франдозеше жп сала четіреі, пре-  
квт ші ла антреоа вібліотічей.

13. Ноемвріе 1840.

ЛА . . .

Пльквтъ флоаре а зілеі че те' афлі жп грѣдінъ  
Світ којата дағіноасъ звражндсій Фртвсъца.  
Де че ла філда каре сїйтъ ді се 'пкліпъ  
Рошьці, ші 'п трэмвраре те въд сківжндсій фада?

Ка стеаоа скліпітоаре пе болта чеа пегріе,  
 Че apde 'n тімпъл попцеі върсжnd din ea ляминъ,  
 Аша фъръ de патъ квпоск o! затар шіе,  
 Сімдіръ, квцетаръ, ш' аст съфлет . . . че те 'n кінъ.

Мъ везі плекжнд цепвікій, че пз ю'к de 'n кінапе,  
 ІІі квт певіновате сімдірі, л' а тале ырте  
 Сеў польвера ретась, шъ плѣкъ сърѣтаре  
 Съ даў, че пз am dato: вре впей джъкъ 'n ляме.

Ка алтъ Аброръ de 'o віе стръмбіре  
 Ап сфера віецеі теле те афлат пе totdeavna,  
 ІІ' атзпч тжперъ NімФъ! кжнд роза 'n рътеніре  
 Ётбръ кврата фадъ формжндшді кѣр квпна.

Апвсаў пентръ mine актъ съпіна разъ,  
 Че плінъ de двлчацъ de съпт стелатаці Фронтен  
 Скліпъ дж але теле фокоасе дбъ вазъ.  
 Е позр, е 'нтуерік ші сімте фюаре кропте.

Став палід ка ші фропза ловіть тімпвіе  
 Де а тоампеі дласпіртъ съфларе рекороасъ,  
 Dar фостаў тіперікъ, пврта хайнъ верзіе,  
 Кжнд Зефіръл пе джънса аріпа ю'къ скътврасе.

Мъ сімпт фъръ въртвте, квжнтыл ті се лъгъ.  
 Adeсъ ка Статва рътжн фър' de тішкare,  
 Те въд трекжнд пайтемі, ші тжна сльєъноагъ  
 Аш вреа я о джінді, зъдар пвтере п'аре.

Фіппъ джцерѣскъ din сферіле съпіне,  
 Че сворюл абътвтаі пе Глов, кв въктвіе  
 Тe опреце, dar, te опреце ла чела че de tine  
 Се 'н кжпть ш'жді джтоарпъ: Фртмсъда червріе!

\* \* \*

Трекжтай mezzz попцеі! ші оареле вътвръ  
 Аким а патра датъ — е лініце, тъчере;

Тот отъл dormitъzъ, dap mię o пікътъръ,  
Din oki mi се стрекоаръ порнітъ de дрепел

Дестълъ фіеді пътамі тінгтамі чеа къйтъ,  
Дестълъ фіеді юръ а лакрітей шърпіре,  
Че калдъ се житінді не фаца жпрошітъ,  
Къчі mię жті е дестълъ а та деспредіре.

О поапте інферналъ песктрс ісвор de кінтрі,  
Че плінъ de търваре върсъръ къ кръзіе  
Жн інітъмі дрепере ші 'н съфлетъмі съспінтрі,  
Дестълъ те рогъ фіеді: с'аліне а та тжніе.

De лакрітей шіроае dia oki mi се стрекоаръ,  
Порнітъ de къіндъ, ка бнделе de вълтврі,  
Че ісбіте къ пътере de стъпчі се редлтоаръ  
Спътоасе, пержанд юръ не 'птінселе апеі къштврі.

Dap інітамі маі славъ de кът петроаса стъпкъ,  
Сімдъск към се 'н сънѣтъ de къцете кръпнате,  
Ші стоарса пікътъръ се 'н сапъ ші фръпть;  
Асъпраі гръмъдеше пе алеле 'птарата.

Не фръпть жикрецітъ de погръл къіндей,  
Сімдъск към се стрекоаръ съвларъ жпгедатъ  
А аріпелор тордеі, ка лакріта крединдей  
Че каде пе чепъша съз труна 'пторжнітатъ.

Съфлаці пе ачасть фръпте о вълтврі къ пътере!  
Къчі тжнамі віноватъ а воастръ 'н кътвашаре  
Din полврі фріоасе о съртъ фъръ de врере;  
Маі ватеді кът ea сімпте . . . търбата 'пфортупаре.

Азъ маі діркълъзъ о лакрітъ de сінде  
Пріп честе deckopdate, слъвіте тъдъларе,  
Ші ачаста есте тна, вай mie! се ва стінде,  
Кържанд скъпте ведеі че дъ жкъ о лъкоаре!